

Nasza wymarzona Portugalia

"I kiedy czegoś gorąco pragniesz, to cały wszechświat sprzyja potajemnie twojemu pragnieniu."

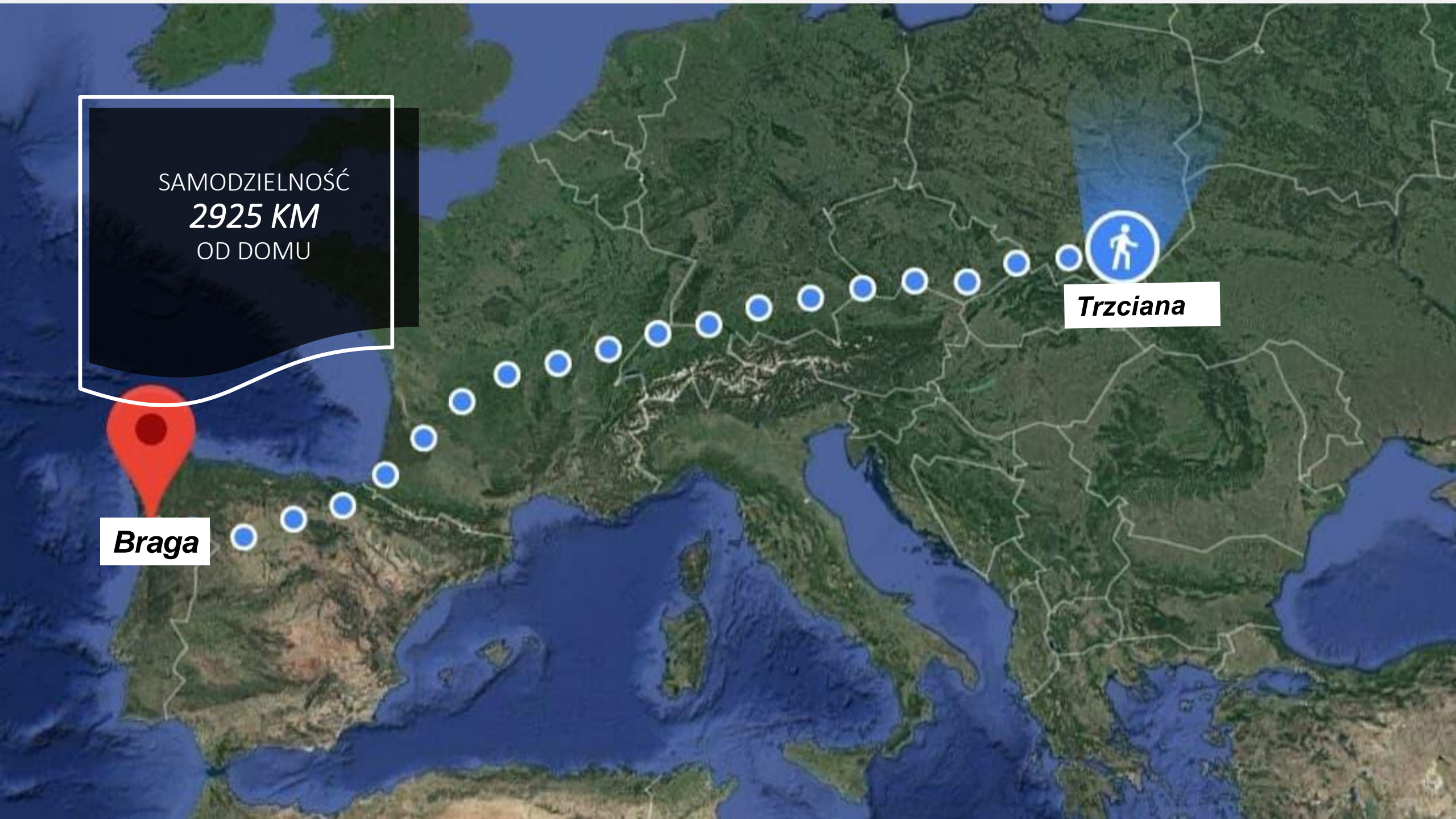
Paulo Coelho – Alchemik

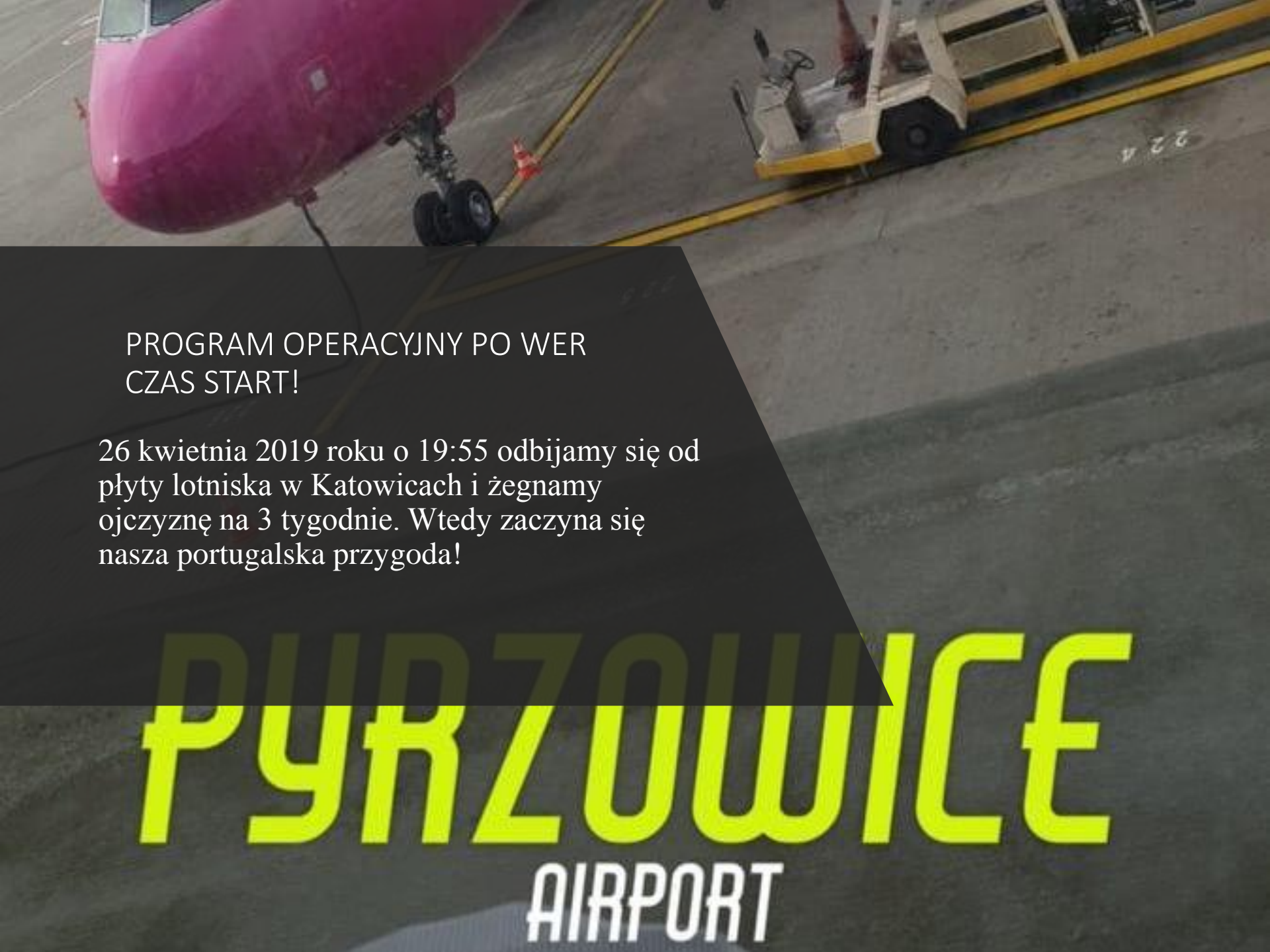


SAMODZIELNOŚĆ
2925 KM
OD DOMU

Braga

Trzciana

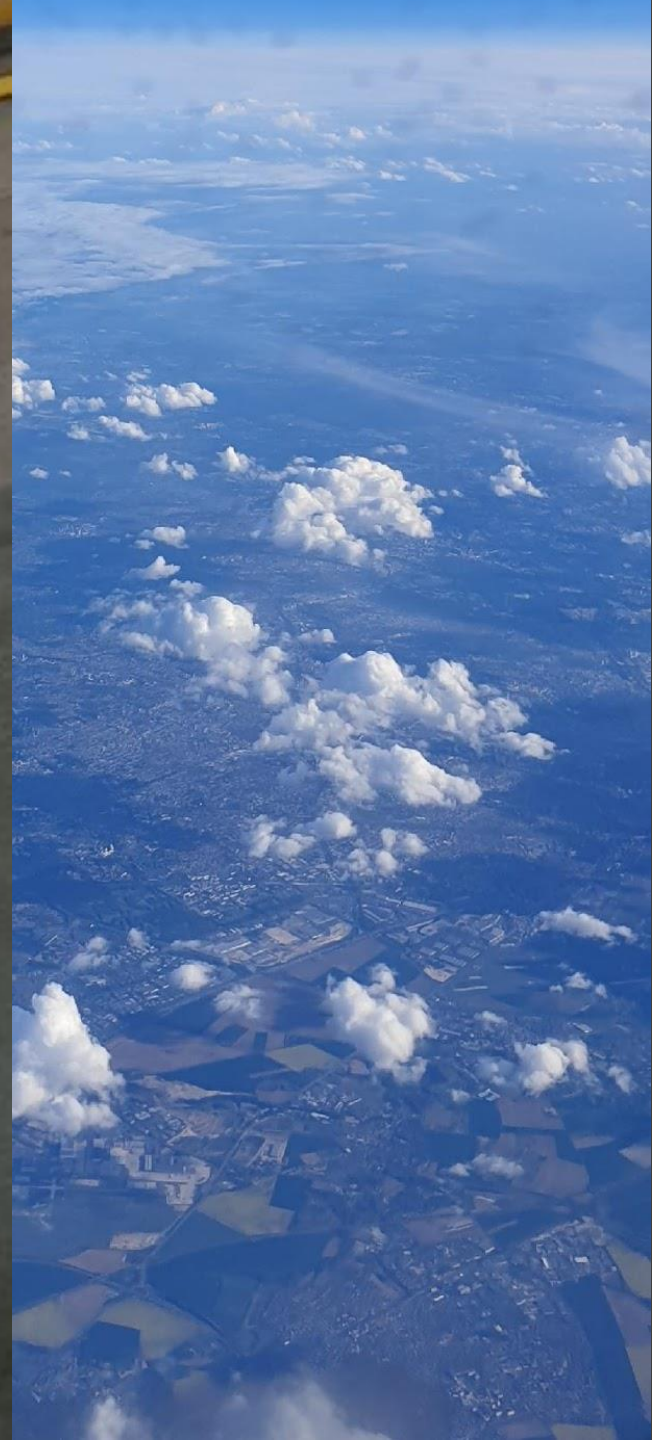




PROGRAM OPERACYJNY PO WER
CZAS START!

26 kwietnia 2019 roku o 19:55 odbijamy się od
płyty lotniska w Katowicach i żegnamy
ojczyznę na 3 tygodnie. Wtedy zaczyna się
nasza portugalska przygoda!

PYRZOWICE
AIRPORT



Informacje o stażu

- **Tytuł projektu:** Staże zagraniczne czynnikiem motywującym uczniów ZSTW w Trzcianie do podnoszenia wyników w nauce i kwalifikacji zawodowych
- **Termin stażu:** od 27.04.2019 do
- **Miejsce odbywania stażu:** Braga (Portugalia)
Centro Veterinário Adaúfe
- **Organizacja przyjmująca:** BRAGA MOP





Trzy tygodnie spędzone w Bradze przeznaczone były na:

Doskonalenie swoich umiejętności zawodowych,

Poznanie nowych technik diagnostyki i leczenia

Poznanie nowego kraju, ludzi, kuchni, kultury i obyczajów

Poznanie malowniczych zakątków Portugalii

Dzięki programowi mogliśmy zdobyć niezbędne doświadczenie w zawodzie technik weterynarii, oraz otrzymać certyfikaty podnoszące nasze możliwości na zdobycie dobrej pracy w tej branży zarówno w Polsce i krajach członkowskich Unii Europejskiej.



DESCRIPTION OF THE PLACE OF PRACTICE

- Place of internships
Miejsce odbywania
praktyk: [Centro
Veterinário Adaúfe](#)

Avenida da Imaculada
Conceição,
14, RC-C, Adaúfe
Adaúfe, Braga,
Portugal



Personel kliniki liczy 4 osoby:

- ✓ Ricardo Pimenta- właściciel i lekarz weterynarii
- ✓ Patricia Azevedo- lekarz weterynarii
- ✓ Carla Barbosa- pielęgniarka weterynaryjna
- ✓ Cristiana Oliveira- stażystka

W szpitalu znajdują się:

- Izba przyjęć,
- Sala zabiegowa,
- Pomieszczenie do Groomingu
- Pomieszczenie dla personelu.
- Pas zieleni przeznaczony do wyprowadzania zwierząt.

The clinic staff consists of 4 people:

- ✓ Ricardo Pimenta- owner and veterinarian
- ✓ Patricia Azevedo- veterinarian
- ✓ Carla Barbosa- veterinary nurse
- ✓ Cristiana Oliveira- intern

The hospital has:

- Reception,
- Treatment room,
- A care room
- Room for staff.
- A green belt designed for walks with animals.

The hospital conducts routine check-ups of the animal health status.

Thanks to the presence of the laboratory, doctor can make a blood or urine smear, and then watch it under a microscope.

The facility deals with various procedures, including castration, sterilization, tartar removal and other operations. This place is a temporary home for animals. The facility also has a person engaged in grooming.

Szpital przeprowadza rutynowe badania kontrolne stanu zdrowia zwierząt.

Dzięki obecności laboratorium można wykonać rozmaz krwi lub moczu, a następnie oglądać pod mikroskopem.

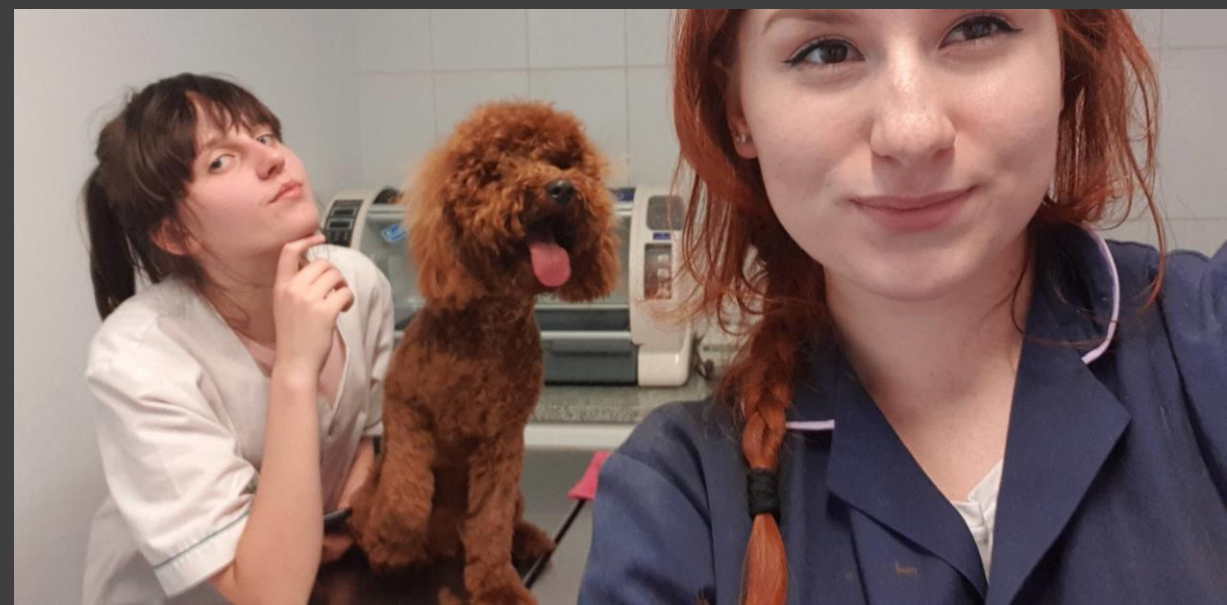
Placówka zajmuje się przeprowadzaniem różnych zabiegów m.in. kastracja, sterylizacja, usuwanie kamienia nazębnego i inne operacje. Miejsce to stanowi tymczasowy dom dla zwierząt. Placówka posiada również osobę zajmującą groomingiem.

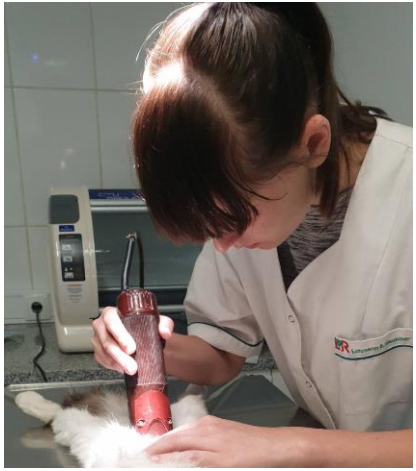


Szpital przeprowadza rutynowe badania kontrolne stanu zdrowia zwierząt.

Dzięki obecności laboratorium można wykonać rozmaz krwi lub moczu, a następnie oglądać pod mikroskopem.

Placówka zajmuje się przeprowadzaniem różnych zabiegów m.in. kastracja, sterylizacja, usuwanie kamienia nazębnego i inne operacje. Miejsce to stanowi tymczasowy dom dla zwierząt. Placówka posiada również osobę zajmującą się groomingiem.





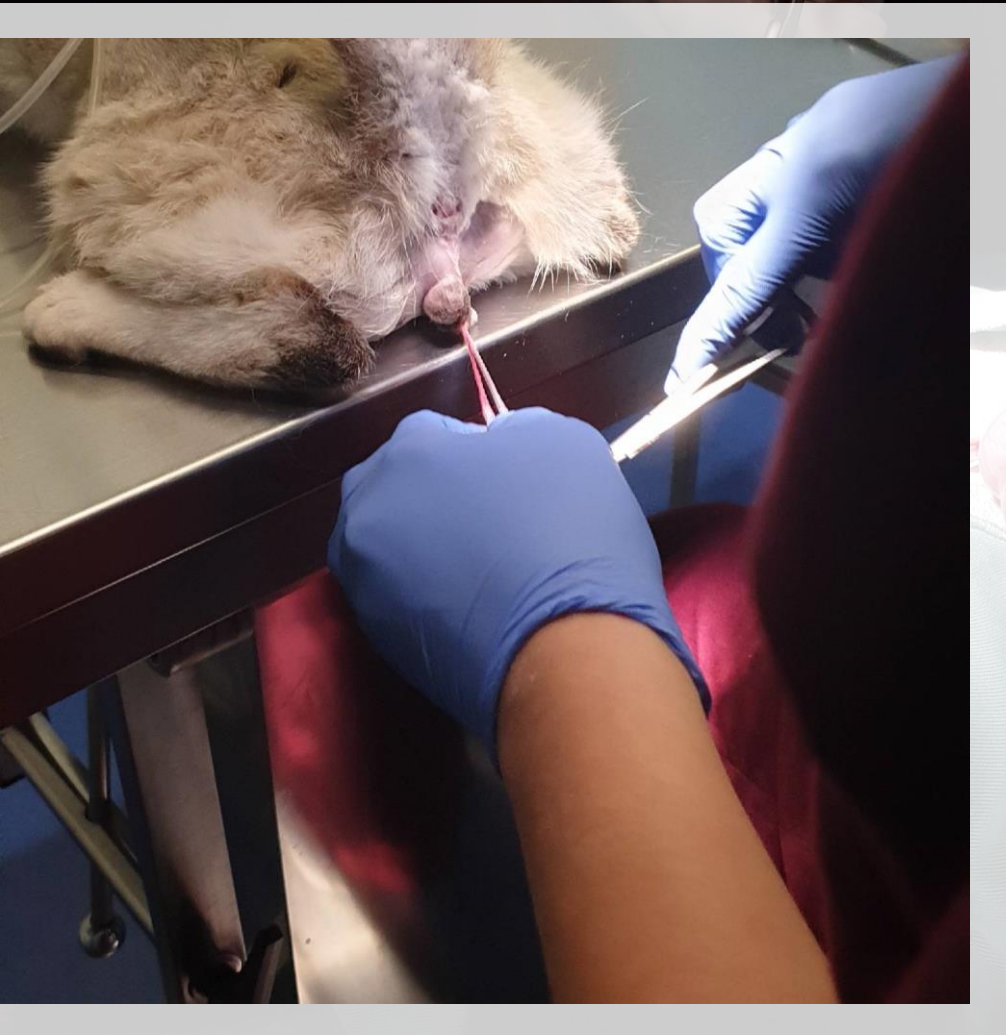
OUR WORK

Our daily duties included:

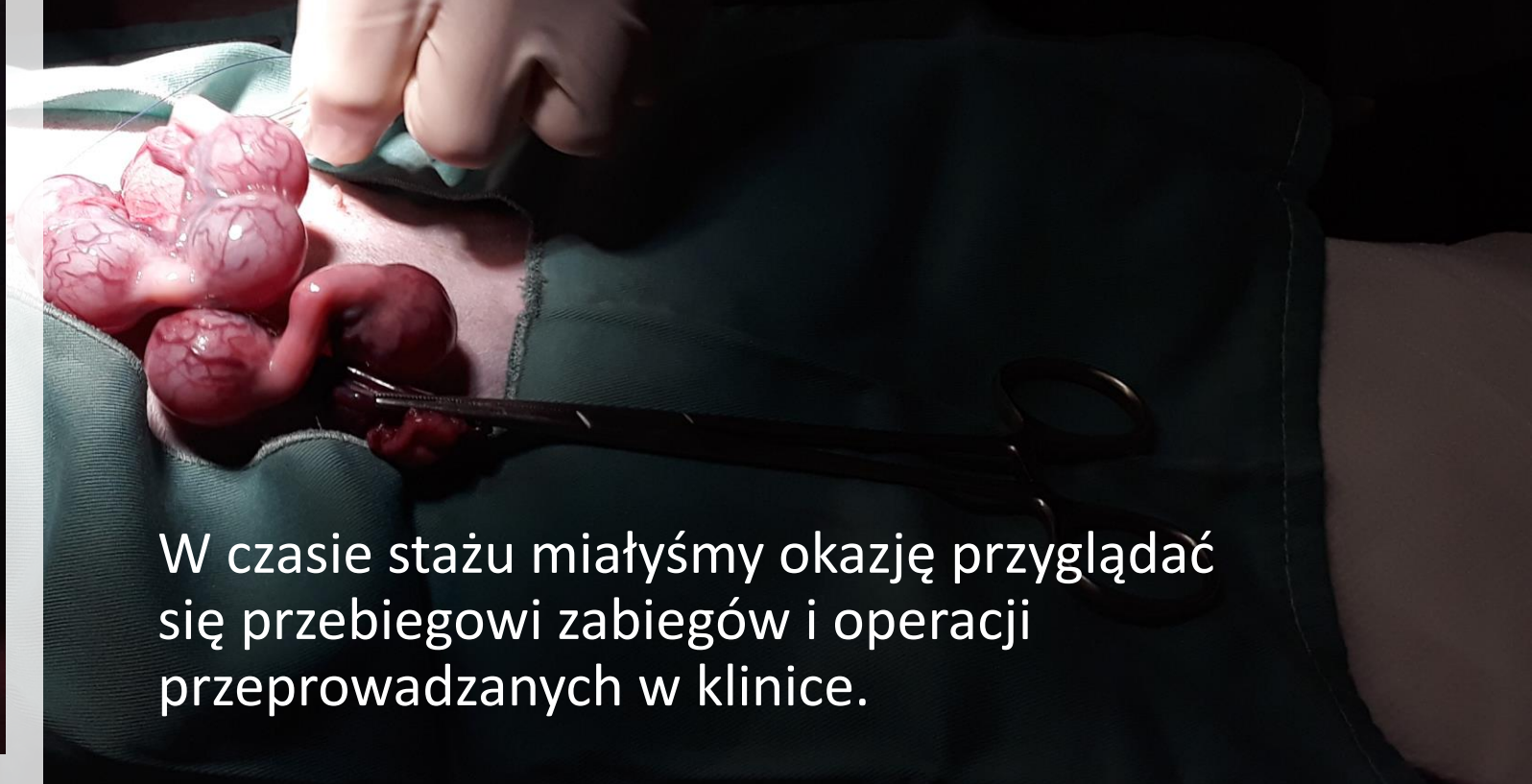
- ✓ disinfection of cage
- ✓ assisting with treatments
- ✓ Preparation of the room and patients for surgery
- ✓ administering drugs, injections
- ✓ measuring the temperature
- ✓ Walking dogs for a walk.

Do naszych codziennych obowiązków należały:

- ✓ dezynfekcja klatek
- ✓ asystowanie przy zabiegach
- ✓ Przygotowanie sali i pacjentów do zabiegu
- ✓ podawaniu leków, zastrzyków
- ✓ zmierzeniu temperatury.
- ✓ Wyprowadzanie psów na spacer.



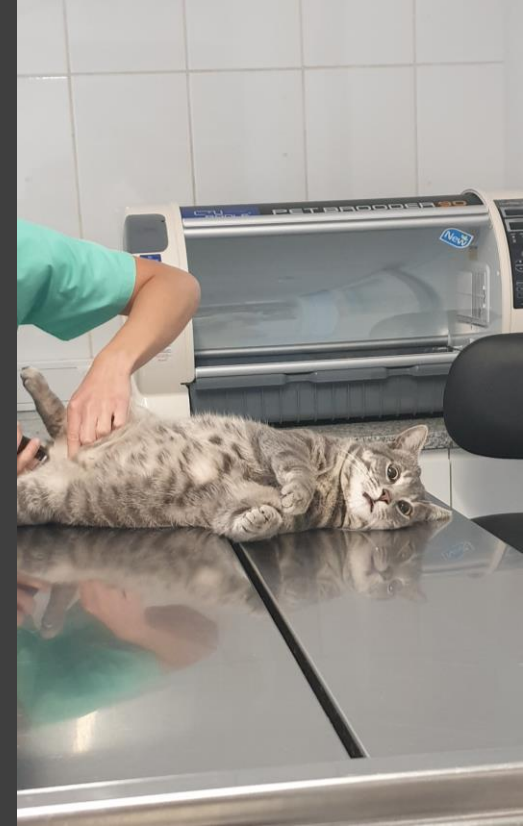
During the internship, we had the opportunity to observe the course of treatments and surgeries carried out in the clinic.



W czasie stażu miałyśmy okazję przyglądać się przebiegowi zabiegów i operacji przeprowadzanych w klinice.

CASTRATION CAT

KASTARCJA KOTA





CONTROVERSIAL STERILIZATION METHODS USED IN PORTUGAL



Some interesting cases

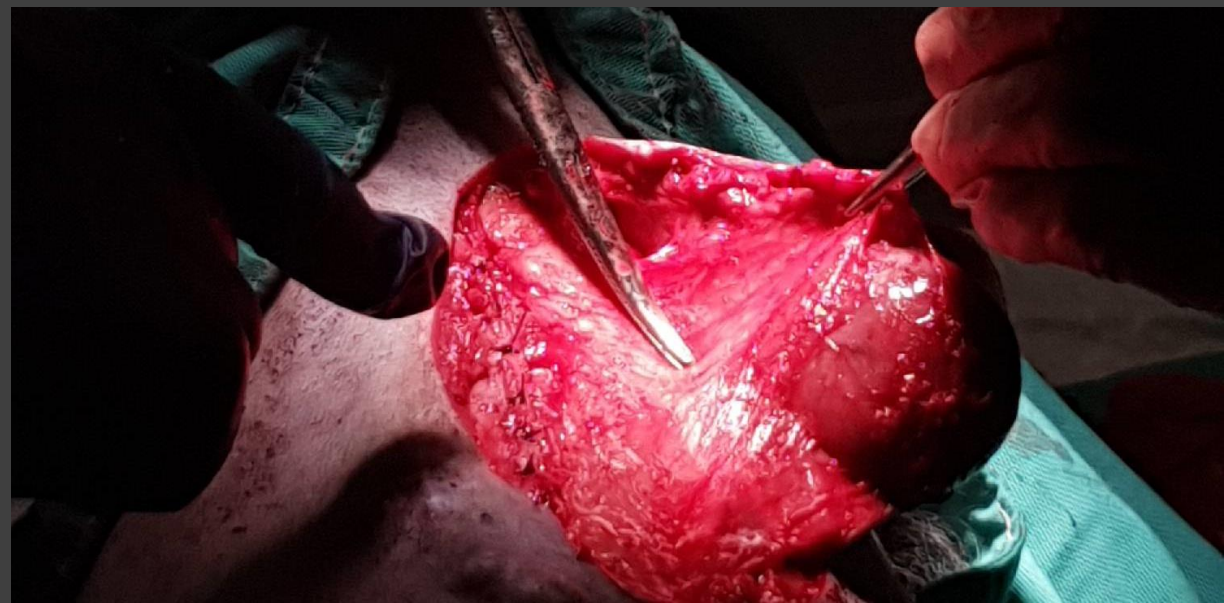
1. Pyometra- ropomacicze

The dog died an hour before the planned operation.
Pies zmarł na godzinę przed planowaną operacją.

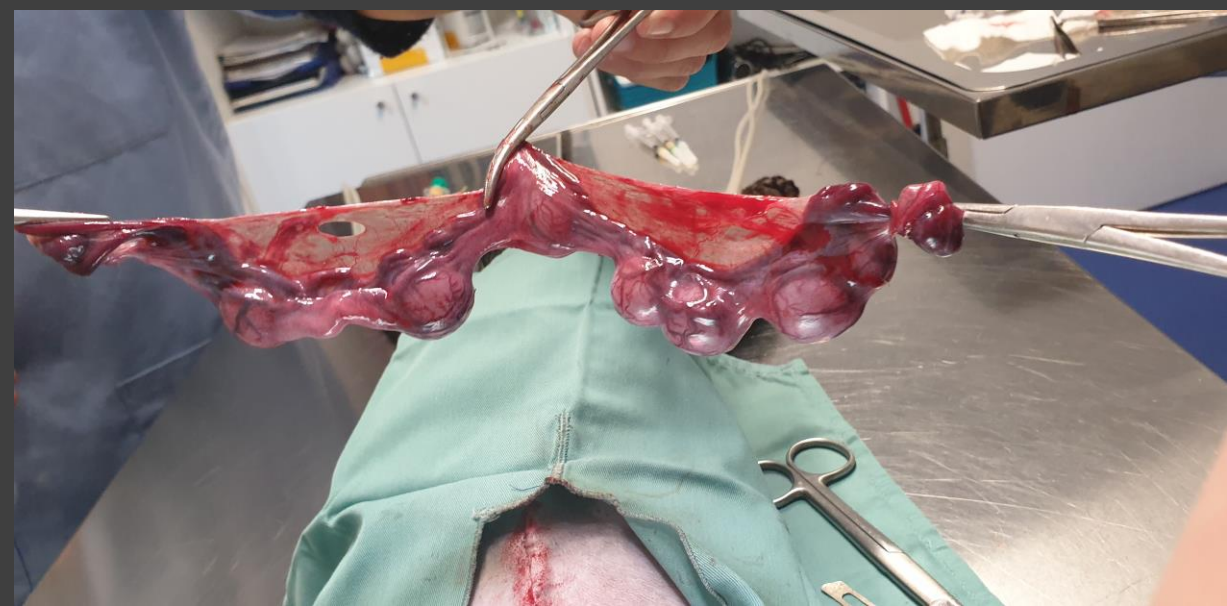
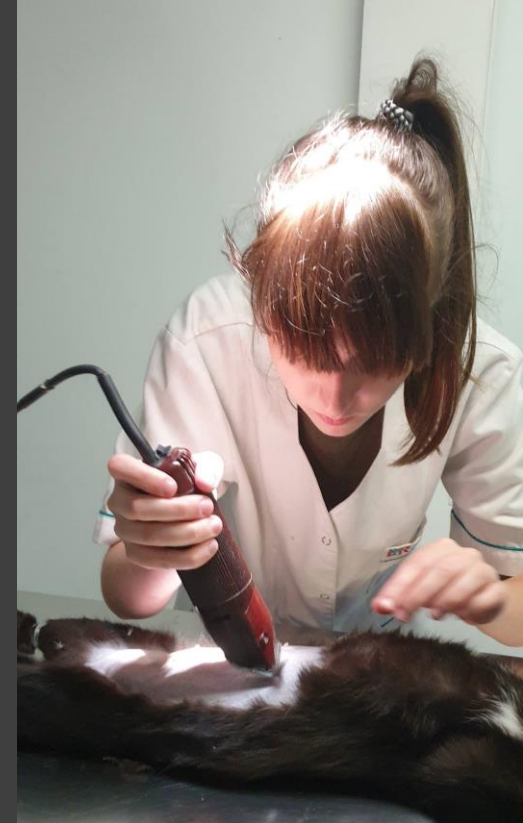
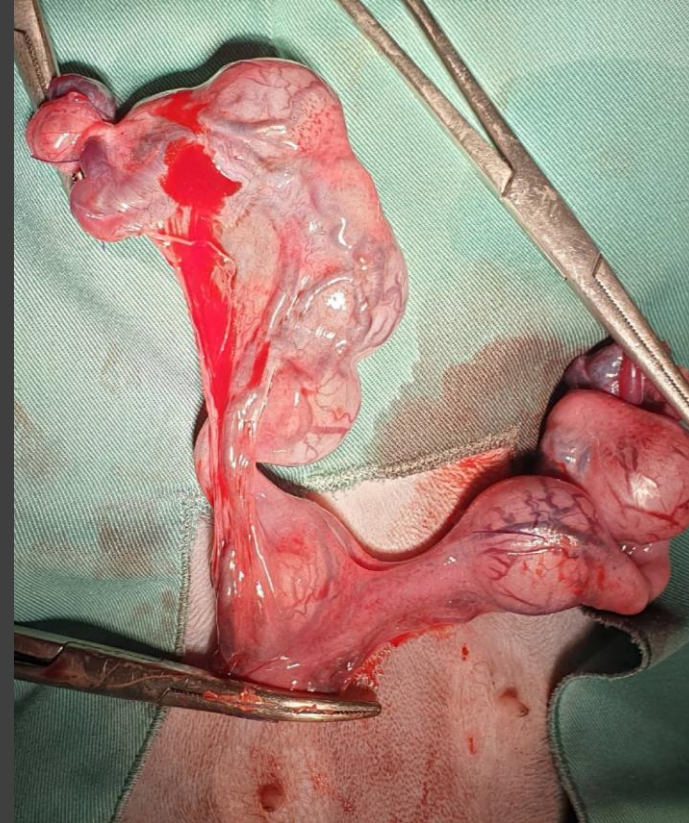


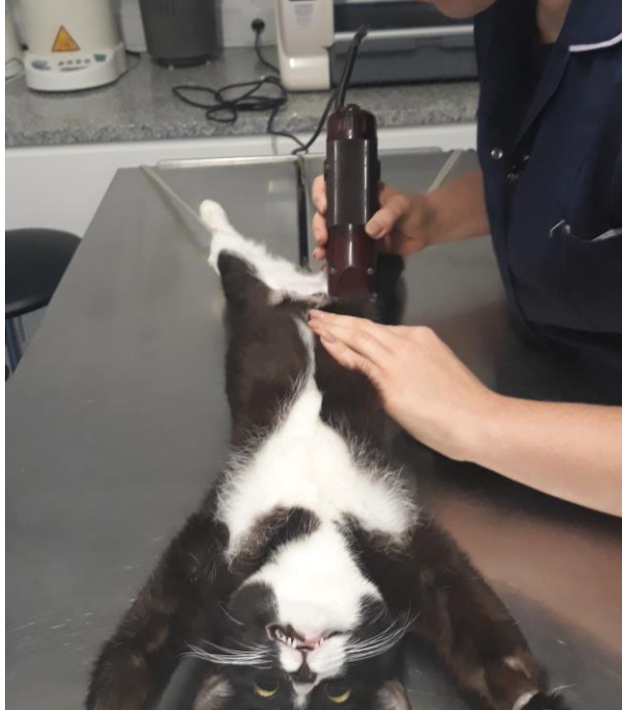
2. CANCER OF THE MILKSTRIP

NOWOTWÓR LISTWY MLECZNEJ



**3. STERILIZATION
WITH ABORTION
STERYLIZACJA Z ABORCJĄ**





We at work

Every day we showed love and respect to clinic patients.

Każdego dnia okazywaliśmy miłość i szacunek pacjentom kliniki.

BIANCA - OUR FAVORITE PATIENT





Pierwszy dzień rozpoczęliśmy od zwiedzania okolicznych atrakcji

Bragi:

- Bom Jesus do Monte,
- Garden of Santa Barbara,
- Sanctuary of Our Lady of Sameiro,
- Arco da Porta Nova,
- Escadórios of Bom Jesus,

Bom Jesus do Monte



Garden of Santa Barbara



Sanctuary of Our Lady of Sameiro



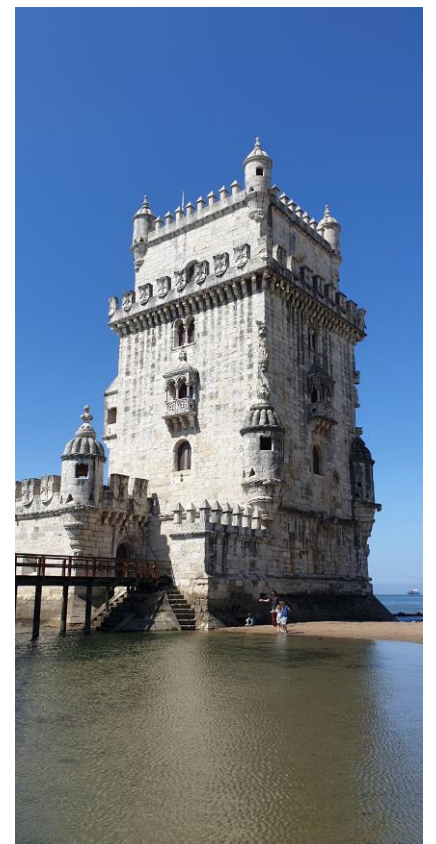


W ciągu całego pobytu w Portugalii zwiedziliśmy:

- Lizbone,
- Fatime,
- Viana do Castelo,
- Porto,
- Valença,
- Vigo (plaża w Hiszpanii)
- Plaże przy Oceanie Atlantyckim.



VIANA DO CASTELO



LIZBONA

FATIMA

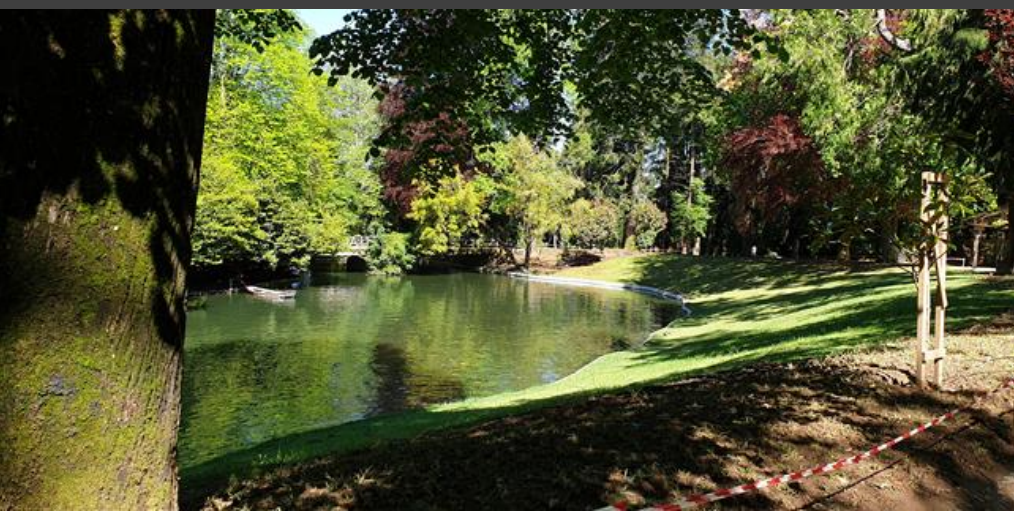


PORTO



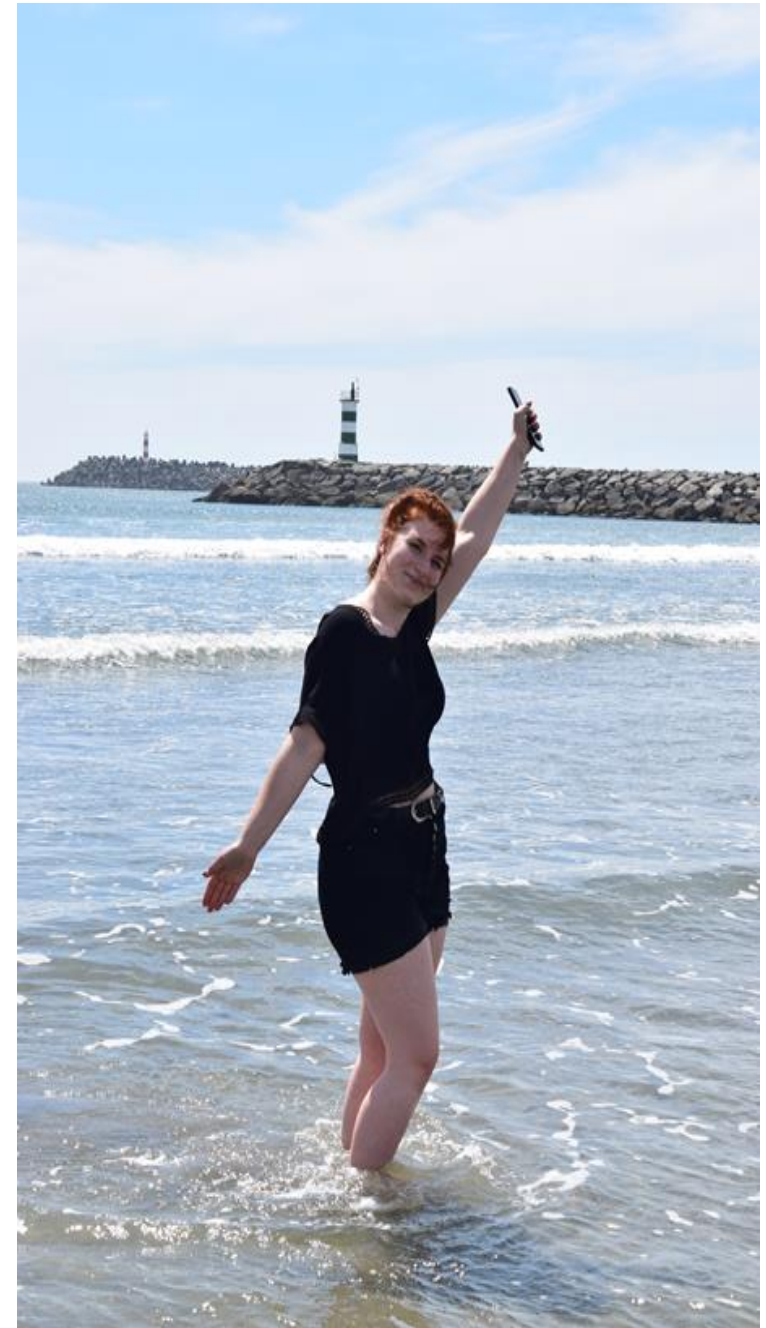
VALENCA I VIGO





KILKA ZDJĘĆ Z NASZEGO CZASU WOLNEGO







HOTEL BASIC
BRAGA- NASZ DOM
PRZEZ 3 TYGODNIE



LUNCH POŻEGNALNY I WRĘCZENIE CERTYFIKATÓW



***Odrywamy się od portugalskiej
ziemi, wracamy do Polski!***

DZIĘKUJEMY ZA UWAGĘ!

*Karolina Mastej
Marcelina Malita*

